Kristigs Wehstnesis.

Populari siniſks garigs laikraksts.

Iſnahk katra mehneſcha pirmâ treſchdeenâ un makſà p e e ſ u h t o t ar wiſeem peelikumeem pa gadu 1 rbli, beſ noſchu peelikuma pa gadu 75 kap., pa 1/2 gadu 40 kap.; n e p e e ſ u h t o t (ari iſdalamâs weetâs) beſ „Labàs Wehſts" (behrneem) bet ar noſchu peelikumu 80 kap. par gadu, beſ noſchu peelikuma 60 kap.; numurs 5 kap. Noſchu peelikumus par ſewi pirkot 5 kap. peelikums. Par iſdalamàm weetàm uſſkata tàs, kur 3, 6, 9 waj 12 ekſ. paſtellè uſ weenu adreſi. — Sludinajumi 10 kap. ſihkrakſtu rindiņa. — Peelikums „Labà Wehſts" par ſewi makſà uſ gadu weena pà paſtu 55 kap., wairakas uſ weenu adreſi 35 kap.

Redakzijas un ekſpedizijas adreſe: П. Лауберту, г. Виндава, Курл. губ. Neapdroſch. wehſtules: P. Laubertam Wentspili.

№ 4. Treſchdeenâ, 5. aprilî 1906. Iſnahk 1. gadu.

Skanu dſeeſmas, waj miſionesdſeeſmas?

Atteezotees uſ miſioni muhſu koru dſeeſmas war eedalit diwâs ſchkirâs: ſkanu dſeeſmâs un miſionesdſeeſmâs. Skanu dſeeſmas ir tàs, kuru galwenais mehrkis ir, pakalpot d ſ i r d e i, a u ſ i j; miſionesdſeeſmas ir tàs, kuru galwenais mehrkis ir, darit eeſpaidu uſ ſ i r d i, apņemſchanos un dſihwi. Pee ſkanu dſeeſmàm peeder wiſas tàs dſeeſmas, kam gan ſkaiſts meldinſch, bet kuru wahrdos maſ Ewangelijuma, waj ari it nemaſ; pee miſionesdſeeſmàm peeder tàs dſeeſmas, kuru wahrdi ſludina to Kruſtâ Siſto, ſludina Ewangelijumu. Gandrihſ wiſas muhſu maſakàs, weenkahrſchakàs dſeeſmas ir miſionesdſeeſmas ar Ewangelijuma wahrdeem, turpreti leelakà dala leelo, garo dſeeſmu ir tikai ſkanu dſeeſmas, kuru wahrdi beeſchi ween wairak nekas naw, ka kahds ſlawas teizeens no Bihbeles, waj ari tikai amen, aleluja, ko dſeedot atkahrto daſchadâs wariazijâs. Tomehr, lai nenodaritu dſeeſmàm pahreſtibu, tad zeeſchi jaaiſrahda, ka ſkanu un miſionesdſeeſmu galwenà paſihſchanasſihme naw dſeeſmas garums waj ihſums, bet gan, kà jau wiſpirms minets, dſeeſmas wahrdi un winas eeſpaida ſpehja uſ zilweka ſirdi.

Kahdas dſeeſmas Tu un dſeedi un w e h l e e s dſeedat, mihlais laſitaj, ſkanu dſeeſmas, waj miſionesdſeeſmas? Apſkatotees muhſu koros ar ſchehlumu jaſaka, ka tagadejâ laikâ — ne pirmlaikos — mehs wismaſ deeſgan daudſ dſeedam un wehlamees dſeedat ſkanu dſeeſmas. Ir pat gadijeeni, kur daſchs labs dſeedatajs ſarauz peeri, ja ir jaiſmahzas dſeeſmà, kura naw, tà ſakot, werſti gara.

Ja waizajam, kapehz mehs ar patikſchanu dſeedam ſkanu dſeeſmas, tad atbilde naw wis gruhti atrodama. Ir wairak eemeſlu ſkanu dſeeſmu dſeedaſchanai. Mineſim ſcheit tik diwus. Wiſpirms jau laika gars. Kahds ir muhſu laika gars? Muhſu laika gars naw miſionesgars. Agrak mums pahrmeta propagandu — mehs nolaupot zitàm draudſèm lozeklus — agrak muhs ſmehja un niziņaja, bet tagad maſ kas no ta. Kapehz? Tapehz ka — ja grib leetot ſcho nepareiſo apſihmejumu preekſch muhſu miſionesdarbibas — mehs maſ propagandejam, waj pareiſi ſakot, mehs maſ miſionejam, maſ puhlamees dwehſeles glahbt no paſuſchanas. Schis laika gars tad ari iſſkauſch muhſu miſionesdſeeſmas. Schis rakſteens nu gan naw preekſch tam nolemts, tomehr ihſi war ſcheit ari aiſrahdit, ka ſchis pats laika gars iſſkauſch rakſtu iſſkaidroſchanas un peſtiſchanas paſludinaſchanas — miſiones ſpredikus, tos dſirdot landis garlaikojas un tai weetâ praſa ſkanas — juhtu kuſtinajumus, jaukus wahrdus, ſtahſtinus — „ſkaiſtu ſludinaſchanu." Tomehr atpakal pee leetas! Kad mehs wehl miſionejàm, tad mehs ari wiſeem ſpehkeem mehginajàm kora dſeeſmu „peepaſet" Ewangelijuma ſpredikim. Schai ſinâ ar ſewiſchku preeku atminos tos laikus, kad tapu tizigs. Tà pat ſchi gada bihbeleskurſâ, kurâ ſahka pamoſtees miſionesgars un ſwehtiſchanasgars, tika leetotas wezu wezàs miſionesdſeeſmas ar leelu ſajuhſmibu. — Tahlak mehs dſeedam ſkanu dſeeſmas, tadehl ka mehs meklejam mahkſlu — tà mehs ſew eeſtahſtam. Pats eſmu dſirdejis dſeedatajus iſſakamees par daſchàm miſionesdſeeſmàm: „Tàs jau tahdas behrnu dſeeſmas, weenkahrſchas, maſinas." Scho paſchu eemeſlu ihſlà wahrdà ſauzot: mehs dſeedam ſkanu dſeeſmas, tapehz ka mehs ar winàm gribam lepotees. Kahds kora wadons man reiſ iſteizàs, kad ar winu par to parunajos, ka wadoni neko newarot ſchai ſinâ darit, tapehz ka kori gribot ſkanu dſeeſmas, lai jazihkſtê ar ziteem koreem nepaliktu kaunâ. Un mehs, Latweeſchi, neeſam weenigee, kas tà iſeet uſ ſkanu dſeeſmàm. Kahds mans rakſtija no Amerikas, ka tur gribot iſdot kahdu leelu dſeeſmu krahjumu, kurâ neuſņemſchot neweenu dſeeſmu no „ragetimes" (laſi „redſchtaims") dſeeſmàm, tapehz ka winas eſot par weenkahrſcham — otràs ſchkiras mahkſlineeku dſeeſmas. No Senkija tur buhſchot ja daudſ, pahris dſeeſminu. Japeemin, ka ſem redſchtaimsdſeeſmàm ir domatas garigo kuſtibu dſeeſmas, miſionesdſeeſmas.

Un nu tas swarigais jautajeens: Kahdas dseesmas muhsu koreem ir jadseed, preekſch kam muhsu kori ir? Muhsu koreem ir jaispilda dala no muhsu deewwahrdeem, manisdehl, deewkalposchanas. Kristigâm draudsèm, pehz sawa Meistera pawehles, jabuht misionesdraudsèm un tà tad draudschu koreem ari jabuht misioneskoreem. Un nu wehl daudz kas wairak: Waj tas Kungs naw tuwu? Waj Deewa Gars neſahk isleetees uſ „wiſu meesu?“ Waj naw pamodinaſchanas wiſâs malâs? Waj mehs Latwiſâ paſchi neſtahwam pamodinaſchanas preekſchâ, jo wiſi nopeetnee tizigaji atſihſt sawus truhkumus un gaida, lai tas Kungs pilda „tukſchos traukus?“ Waj na ſchahdâ laikmetâ lai mehs wehl buhtu ſkaun dseesmu dseedataji?

Kahdas dseesmas tad ir tikuſchas dseedatas Wehlſas pamodinaſchanasſapulzês — ſkaun dseesmas, waj misionesdseesmas. Ar sewiſchku interesi kehru pehz Wehlſas pamodinaſchanasdseesmu isdewuma, kad man winu pirmo reiſi wajneedsa. Kahdas gan buhs tàs dseesmas, kuras dseedatas tajâs ſapulzês, kurâs Deewa Gars tik wareni darbojees? Wehru grahmatu walâ — un ko atradu? Koralus un weenkahrſchas Ewangelisuma dseesmas. Pat bij uſnemts tikai koris dseesmai, kurâ wahrdi „Met winam wirwi.“ Daſchas no ſchim dseesmàm buhs ari ſchì gada „Krist. W.“ noſchu peelikumos, ſtarp zitàm: „Wehtràs, wilnos“ un „Man Debeſìs Peſtitajs, Winſch luhdſ par mani.“ Tur bij daſchas tàs paſchas wezàs, mihlàs dseesmas, dseesmas no „otràs ſchkiras dseesmineeka“ — kà daſchi teiz — no Senkija. Ja nemaldos, tikai pahris bij garu dseesmu, bet newis ſkaunu dseesmu.

Dseedataj, atſihſti sawu leelo uſdewumu un ſpehju un eſi misionesdseesmu dseedatajs!

Fabrikas behrna nahwe.

(No Saweenoto Walſtu deenwidu dſihwes.)

Lihdſigi zelmalas nomihtam seedam
Nomalâ buhdinâ meitenits nihkſt,
„Wina ir ſlima“, tà maſinàs brahlits
Fabrikâ darbwedim paſinot drihkſt.

Weentulâ telpâ beſ meera, beſ meega,
Mehtajas meitenits pameſts weens pats;
Atrauts no rotalam, nomahkts no darba —
Behrns, kuram ſkaitas tik aſtotais gads.

Peepeſchi drudſchainos murzos tas moſtas
Atwehrdams aztinas uſtraukumâ:
„Mahmin, man jaſteidſas! Swilpe jau atſkan!
Palikſchu wehlu, ja guleſchu tà!“

„Redſi to riteni, taiſni pahr logu!
Kahds tas ir leels! Kà wirpulo tas!
Mahmin, man daudz ir darba ſchai deenai,
Un es pee tam eſmu tak meitenits maſs!“

„Waj es to lekli dabuſchu, mahmin,
Kurn es toreiſ tew rahdiju jau?
Mahmin, waj debeſîs buhs man brihw ſkraidit?
Mahmin, waj debeſîs fabriku naw?

Slatees zik ahtri tur wirpulo ſpoles!
Ahtrak un ahtrak! Man galwa ſahk duhkt!
Ne; es wairs newaru; peedodeet meiſtar,
Naw mana waina, ka dſijas ſahk truhkt!“

„Ai, pirkſts man eerauts! re, aſinis iſpluhſt!
Aptureet ritenus! ak, tas ir par daudz!
Mahmin, tee riteni nonahwès mani!
Nelauj, ak wai, zik tee breesmigi ſchnaudz!“

Te uſ reiſ engels kahds ſteidſàs to apkampt:
Meers bij ta ſkuhpſts un laime ta glahſts;
Sirſnina maſà tad apſtahjàs pukſtet —
Eeſtahjàs klusums un — iſbeidſàs ſtahſts.

Mahtru Kriſchans.

Deenu uſ okeana.

Skol. Jehkaba Mautſcha.

(Beigas).

Zits uſkahris ſchuhpuli tur pat un pulzinà beedrus no ſchkeedra ap ſewi, pee ka ari meitinas neleek ſewi daudz luhgtees, un 50—60 tahdu garu kopâ, pahrſpehj jau labu wilnu trokſni. Kugà telpâs neeet labaki. Tur pahris 10 mahmulas mozas kà ar leelàm sobu ſahpèm, lai ſawu regimenti ſaturetu kahrtibâ. Ziti kihwejas, nikojas un kleedz kà waj galwa plihſt puſchu. Daſchs kritis un ſadauſijees, ka ar pilnàm teesibàm war ſcho trokſni pawairot. Sewiſchki pret ehdeena laiku kleegſchana un ſpeegſchana ſaſneedz ſawu wisaugſtako grahdu. Daſcheem wiſs minetais leekas gluſchi weenaldſigs un tee atrod kuga reſtorazijâ, pee putojoſchàs alusglahſes (protams kà ari wiſkijs tur netruhkſt) daudz omuligaku dſihwi. Tihri negaidot ir jau ari puſdeena klaht. Puſdeena norit loti jautri. Pehz tam wezakee eet deenduſâ, ziti pulzejas pee kahrſchu galdeem uſ kuga deka un apakſchejâs telpâs atkahrtojas preekſchpuſdeenas jandalinſch, tikai paſtiprinatâ weidâ. Jauneeſchi pa pahreem ſaſtahjuſchi, taiſa ſturmigu promenadi — weens par otru ahtraki. Drihz parahdas pahris joku pehteru, kas wiſeem grib winu labos nodomus iſjaukt. Gerodas barâ ari muſikanti un nu eet walâ ar walzeſchanu. 15 waj 20 pahri reiſâ iſmehgina ſcho wiſâ paſaulê iſdaudſinato mahkſlu. Pehz wakarinàm maſajo trokſnis pamaſam aprimſt, bet toteeſ daſcha laba ſilta galwina ſcho robu deesgan labi iſpilda. Ap 8 wakarâ, kamehr uſ deka ahlejas un trako — ſapulzejas leelakâ ehdamſahlê ap 200 perſonu uſ Deewa wahrdeem, kur daſchu reiſ nem 2—3 un wairak ruunataji dalibu. Paſtarpam gitares pawadibâ padseed kahdu garigu dseesmu, waj korali. Sahtans, ka ſchahdu darbibu ſihws pretineeks, neſtahw ari dihkâ un pahris deſmit ſchuhpu un kahrſchu ſpehlmann, ka Tumſibas Kunga uſtizigakee kalpi, taiſa ſahles otrâ malâ tahdu ellestrokſni, ka no Deewa wahrdeem maſ ko war dſirdet. Pehz beigam beeſchi garigumа weetâ, atſkan blehnu dseesmas un ſmeekli beſ gala. Ap plkſt. 10 deſchuranis pawehſta, ka ir laiks eet gulet, bet glahſites peeluhdſeji weenumehr wehl atrod laiku un

Turpinajums 3. lapas puſê.

weetu kur daschas stundinas preezigi padsihwot. Ta paeet deena muhschigâ trokschņî un bursâ. Pa 6—7 trepèm, kuras saweeno kuga deki ar apakschejàm telpàm, wilņo pastahwigi schurp un turp lauschu druhsma, kà nerimstoscha strauume, no agra rihta lihds wehlai naktij. — Pret wakaru mums bija rets gadijums redset weselu baru sparnotu siwju wairak simtu skaitâ, kuras laikam no kuga skruhwes darbibas isbeedetas gahja ar muhsu kugi skreetees. — Saulei noreetot, redsejam daudz walsiwju, kas ari ik deenas nenahk preekschâ. Schee juhras milschi wairak ka stundu saistija wisu pasascheeru skateenus pee sewis.

Swescheumâ.

Scheit mani silà debess sedz,
Mirdz swaigschņu tuhkstoschi;
Scheit saulite, scheit mehnestinsch,
Scheit lauki bagati.

Pahr klintim awots burbuļo,
Smej preti zelneekam;
Tas salàs plawas apzeemo,
Sneedz malku twihkuscham.

Un reisàm ari wehtra krahz,
Skreen baugàm mahkoni.
Tad lauks un meschs kà juhra schnahz
Luhst koki — milseni.

Lai gan wiņs tà pat israhdàs,
Kà senak tehwiņâ,
Tak sirds to sin, tak sirds to juht,
Ka tà ir sweschumâ.

Scheit neskan mannu mihlo balss —
Neweens man nejuht lihds;
Drihz beidsas zitu laipniba,
Zelsch sweschs un neeemihts.

Elbertu Ansis (Brasilijâ).

Kronika.

No Gramsdas mums raksta, ka Gramsdas Bapt. draudzê jaunee laudis sahkuschi pulzetees un noturet jauneeschu stundas. Preekschneeks ir Lukewizu Arturs. Ari swehtdeenasskolas darbiba tapuse dsihwaka.

Nujorkâ ir nodibinajusès Latw. Baptistu draudze ar 30 draudzes lozekleem. Draudzes preekschneeks br. Fr. Blumbergis, kas pabalstits no Angļu misiones, ir pilnam atdewees garigam darbam un nem sawas garigas isglihtibas dehl stundas Bihbeles sinibâs.

Apskats.

Juhdu gaidischana uz Mesiju. Ewehrojama laika sihme ir, ka ewangelists Dr. Taunsends wehsta, dsihwà lustiba Juhdos preeksch sawa Mesijas parahdischanàs. Kad preeksch daschcem gadeem Jerusalemê, rokot uz Zianas Kalna, atrada diwus jaunus awotus ihsi weenu pehz otra, tad pulteem Juhdu dewàs uz Jerusalemi. Kad teem nu prasija, kapehz wini til ustraukti, tad tee atbildeja, ka winu swehtajàs grahmatàs esot rakstits, ja uz Zianas Kalna atradischot trihs jaunus awotus, tad nahkschot winu Mesija.

Palestinâ, Safedâ ir iszehlusès Juhdos leela lustiba zaur diweem eewehrojameem mahzitteem wihreem, kuri sawos wezos Ebreju rakstos sa'às atraduschi diwus praweeschojumus, pehz kureem 5666. gadâ Mesija nahkschot un isnihztnaschot sawus eenaidneekus. Pehz muhsu kalendara Juhdu 5666. gads ir muhsu 1906. gads. Tà tad Juhdu Mesijas gaidischana saskan ar daudzu kristigaju ta Kunga atnahkschanas gaidischanu, kuri katrâ azumirkli sagaida, ka tas Kungs atnahks, gan wisptrms schim brihscham padebeschos, gaisâ, lai usmodinatu waj pahrwehrstu, parautu Sawu draudzi gaisâ Sew preti.

Dr. Taunsends pastahwigi no wisàm Pasaules malàm sanemot wehstules no tahdeem, kuri wisi gaidot uz ta Kunga drihzu atnahkschanu. Kad tas Kungs pirmo reiz atnahza, peedsima Betlemê, tad Winu karsti gaidija Simeons un Anna, bet nu tahdu gaiditaju ir daudz. Ta ir laika sihme. Buhsim „nomodâ!"

„Ewang. Aliangfeslapa."

Br. J. Kurzits mums raksta no Wahzijas: „Kahdu laizinu atpakaļ, kopâ ar Wahzu Baptistu Jaunekļu Sabeedr. misiones strahdneeku br. Breitenbachu, apmekleju kahdu jauneeschu beedribu. Beedribâ schehlojàs, ka neejot labi, neesot ne ihstas dsihwibas, nedz darbibas. Allasch strihdi, stipra zitu kritiseschana, aprunaschanàs un zitas tam lihdzigas leetas. Ko nu mums bija darit? Waj kaut ko iz peedsihwojumeem un zeļojumeem pastahstit, kà tas eepreeksch bija nolemts? Ne, usaizinajàm schos jauneeschus uz weenu luhgschanas stundu. Stundâ tapa ihsi runats, daudz luhgts. Pirmà puse stundai bija nolemta paschatsihschanàs, otrà swehtischanàs noluhkam. Bija brihnums ko redset, ka Sweht. Gars strahdaja. Wisi bija salausti, sakauseti pat lepnee un stuhrgalwigee. Kahda jaunawa un kahdi jaunekļi atsinàs, ka esot pee nemeereem beedribâ wainigi; pahris jaunawu atsinàs pee aprunaschanàm; kahds jaunekļis teiza luhgschanâ, winsch esot sliktu preekschsihmi dewis jaunakeem; zitais teiza, winsch neesot gribejis preekscheh beedribas strahdat; zitais, ka esot wairak issobojis nekà mihlejis. Kahdeem bija pat leetas, kuras tikai mums personigi atklahja. Pehz tam notika pilniga swehtischanàs un nodoschanàs tam Kungam. Tas bij brihnischkigs swehta Gara spehks, kas katru istukschoja no kaunuma un pildija ar jaunu spehku. Tagad schi beedriba esot kà no jauna peedsimuse. Meers, satizibà, mihlestiba, spehks, darbiba tà, kà nekad bijis.

No Bostonas mums raksta weetejais Latw. Bapt. dr. sludinatajs, br. J. S. Grundmanis: „Draudzê wispahri mums pehdejos mehneschos eet labi uz preekschu. Sahkot no nowembra mehn. 6 jau kristiti un zeram, ka ilgi nebuhs jagaida uz ziteem, kas sekos. Sapulzes labi top apmekletas, samehrâ ar muhsu lauschu skaitu. Sewischks preeks mums ir, ka Deews mums eerahdija zeļu noturet ewangeltja sapulzes kahdâ „Hallê", kur muhsu tauteeschi jau gadeem pulzejàs uz danzoschanu un teatra israhdèm, bet sahkot no janwara mehn. tee tai weetâ katru otro swehtdeenas wakaru top pulzinati pee ewangelija. Top labi daudz dseedats, gan kopigi, gan no dseed. kora, pa starpàm wairaki brahļi runà, sludinadami pestischanu eeksch Kristus. Deewu peeluhdzot sapulze top beigta, bet leelakà daļa lauschu paleek wehl kopâ, daschreiz pat stundas laiku. apsweizinotees it nemanot sadalas pulzinos un eesahkas nopeetnas sarunas, kuràs tizibai ar netizibu sihwakà zihņa. Daudzi no muhsu tauteescheem netizibas warà krituschi, Deewa wahrdu saimo, tatschu sche minetàs sapulzès juhtas peewilkti zaur muhsu dseesmàm, un nahkdami tàs dsirdat dabu dsirdet. abus. Pateizamees Deewam, ka Winsch tik plaschu darba lauku mums eerahdijis. Strahdajam tizibâ uz bagatigeem augleem. Apmekletaju skaits schinìs sapulzès lihdz schim ir bijis gandrihz trihskahrtigs, salihdzinot ar muhsu parastàm sapulzèm. Lai waretu wisi kopâ kahdas dseesmas dseedat, tad preekscheh katras sapulzes top sewischki ismekletas dseesminas, uzdrukatas uz lapiņàm, turàm otrâ pusê mahzibas un norahdijumi uz Deewa wahrdu."

Gariga pamoschanàs, kas isplatas pahr wisu Pasauli, top arween warenaka. Te tikai pahris sinojumu: No Sweedrijas wehsta mahz. Edelbergs: „No ta laika, kad sahkàs pamoschauàs kahdas bihbelesskolas apmekletajos, mehs gandrihz katru deenu noturam pamodinaschanasapulzes. Daudz grehzineeku top glahbti, wairaki simti Deewa tautas atdodas pil-

nigaki tam Kungam." — Madagaskarâ notureja Wehlfas mifionari wairakas fapulzes, un drihf ween bij mantotas preekfch ta Kunga 1300 dwehfeles. Kahdâ weetâ 80 burwu dakteri ar afaràm azîs ifsuhzinaja fawus burwu rihkus. (Salihdfini Ap. D. 19, 19. Red.) Wezus naidus un wezas kildas neweens wairs nepeemin. Tirgû dfird farunajamees: „Es Tewi apkrahpu, Tu to nefiuaji. Gribu Tew wifu atlihdfinat. Waj man peedoft?" — Deenwidus Betfilejâ ifzehlufès pulku atgreefchanàs. — Ari Jaun-Sehlandei tas Kungs dahwinajis pamofchanos. Bareem lauschu pulzejas ap ta Kunga wahrdu. Kriftigaji fneedf weens otram roku. Apzeetinati grehzneeki raud afaras. Newaldamakee laudis atgreefchas, kas atftahj leelu eefpaidu. Sapulzes kà peebahftas. Pat uf eelàm dfird beefchi ween jauuus laudis dfeedam, runajam un luhdfam. — Indijâ ari loti leelas pamodinafchanas. — Sargi, waj tahlu wehl rihts preekfch ta kautka fcheit Latwijâ?

Bihbeku ifplatifchana. 1905. gadâ „Britanijas un Ahrfemju Bihbeles Beedriba" iffuhtijufe un likufe ifplatit 5,943,773 ekf.; „Amerikanu Bihbeles Beedriba" — 1,993,558. — Londonas „Bihbeku Beedribai" ir 85 kolporteeri un 650 bihbeku-feewas, kas ifnehfà Bihbeles fewifchki Asijas tautàs, jo tur miflonesdarbu pee feeweetem war darit pa leelakai dalai tikai feeweetes, tapehz ka tureenes feeweete no fadfihwes ir atfchkirta. „Amerikanu Bihbeles Beedribai" ir 447 kolporteeri.

Pafaules jaunekku beedribas. Wispahrejà jaunekku beedribu ftatiftika ufrahda 1905. g. fahkumâ ftaitkus: Beedribu 7773, beedru 731,477, algotu fekretaru waj jaunibas leetas weiztnataju 2402.

Tehrbatâ kahda fou Brascha kundfe leekot zelt fawâ dahrfâ leelu aliangfesnamu, kas, ja tas Kungs wifus kawekkus un wifas gruhtibas attahlinafchot, bnhfchot fchi gada rudenî gataws.

Wehftulneeks.

„Krift. Wehftnefcha" abonenteem. Tà kà tas Kungs muhfu apfahkumu ir fwehtijis, tad efam nodomajufchi wifeem, kas makfà, waj makfàs par „Kriftigu Wehftnefi" nepafeminatu zenu, tas ir 1 rubli, waj ari 75 kap., iffuhtit uf wifu gadu par brihwu „Labo Wehfti" (behrneem). Schim numuram eet lihdf mineteem abonenteem wifi lihdf fchim ifnahkufchee „Labàs Wehfts" (behrneem) numuri — 6 numuri. — Tà pat par brihwu lihdf ar fcho numuru iffuhtam wifeem „Krift. W." nofchu abonenteem wahzinu „Ewang. Deefmu" 2. trahjumam.

Wairaki mums ir aifrahdijufchi, lai „Kriftigs Wehftnefis" ifnahktu katru nedelu, waj wismaf diwreif mehnefi. Sirfnigu paldees par aifrahdijumu, bet winu ifpildit wehl arween newaram nofwehrtees, tapehz ka „Kriftigam Wehftnefim" ar wina tagadejo makfu ir fewifchka nofihme. Garigu laikrakftu, kas makfà diwus, waj trihs rublus, mums trihs, kuri katrs no fawa redsesftahwokka wehlas wifu labu un uf-upurejas loti, lai daritu leelo darbu, kas ir kriftigai rakftneezibai; turpreti laikrakftu, kas makfà 35 kap. lihdf weenam rublim, tikai weens. Nu ir pasihftama leeta, ka daudfi nelafa garigu laikrakftu un nepafihft tàs fwehtibas, ko kriftigs laikrakfts lafitajam atnes. Tahdeem nu ir loti gruhti eeteikt ifdot wairak naudas par garigu laikrakftu, turpreti laikrakftu, kas makfà tik daschas kapeikas, winfch panem „tàs masàs makfas dehl". Wehlaku, kad lafitajs eepafihftas ar kriftigu laikrakftu, winfch winu abonè newis „lehtàs makfas dehl," bet gan laikrakfta pafcha, laikrakfta fatura dehl. Zeru, ka fewifchki jaunee laudis arween wairak atfihs „Kriftiga Wehftnefcha" fewifchko nofihmi un mehginàs winu wairak un wairak dabut muhfu mihlà tautâ eekfchà. Ar abonentu wairofchanos „Kriftigs Wehftnefis" tiks paplafchinats, bet wina makfai japaleek tai pafchai. Luhk, tas weens eemefls. Tad „Kriftigam Wehftnefim" ir wehl ztti eemefli, kriftiga zilweka eemefli, kapehz winfch grib buht „laba, wafa lapina." Un tas Kungs winu fewifchki tadehl fwehti un dara to mihlu un peenehmigu.

Muhfu Jaunibas Kalendara apftahfchanos, itin kà fawà laikà „Kriftiga Dranga" apftahfchanos, daudfi nofchehlo un wehlas, lai kalendarits fawu gaitu turpinatu. Man kà „M. J. Kal." ifdewejam ir gruhti nofwehrtees, kalendari ifdot, tapehz ka kalendara ifdofchana war buht faweenota ar faudejumeem. Saprotams, ja wifas muhfu beedribas tik tfchakli kalendari ifplatitu kà daschas, tad no faudejumeem nebuhtu ne runas. Labpraht wehletos wehl wairak finat wispahribas domas, warbuht kalendari tad ari waretu ifdot uf 1907. gadu. Waj tee, kas par kalendari intereſejas, nebuhtu tik laipni, man iffazit fawas domas?

J. S. Grund. Boft. Notis fanehmu. Loti paldees.

Gramfdas jaun. beedr. preekfch. adrefe: Г-ну А. Лукевичу, Миттельгофъ, Каллетенск. вол., чр. Прекульнъ.

Redaktors un ifdewejs P. Lauberts.

Muhfu Dfeefmineeks.

Garigas dfeefmas, fewifchki eemihletàs kà ari jaunas Ewangelijuma dfeefmas.

Skolotaji, fwehtdeenasfkolas waditaji, mahju deewwahrdu un luhgfchanasftundu turetaji, jaunecfchi, flimneeku apmekletaji labi warès iſleetot **„Muhfu Dfeefmineeku."** Tà pat noturot masas fapulzites, iſejot ſakumos, behrès un dfimumdeenàs **„Dfeefmineeks"** loti noder, tapehz ka winu, wina masa formata dehl, weegli panemt lihdf.

„Blakus draudfes dfeefmu grahmatai „Muhfu Dfeefmineeks" daudfàs atgadijumu fapulzès taps apfweikts kà mihlfch zeeminfch."
„Kriftigs Draugs" Nr. 43 1905.

„Muhfu Dfeefmineekà" 104 dfeefmas un makfà 15 un 10 kap. gabalâ. 5 kap. **„Dfeefmineeki"** wairs naw dabujami, wifi jau ifpirkti. Wairakus ufreif nonemot, daudf lehtaki.

Dfeefmineeks dabujams wifàs leelakas grahmatu tirgotawas un pee manis, ifdeweja,

P. Lauberta.

„Kriftigs Wehftnefis"

Populari finifks garigs laikrakfts.

Skaidri apfinadamees nenowehrfchamo, nopeetno zihnu, kas radufees zaur brihwo wahrdu, atteezotees ari uf Deewu un kriftigumu **„Kriftigs Wehftnefis"** fludina Bihbeles Kriftus mahzibu, „Labo Wehfti," aifftahw to, leek wajadfigâ gadijumâ krift Bihbeles gaifmai uf wahrda kriftigumu un pafchifgudroteem likumeem un mahzibàm par Bihbeli un Deewu un kalpo kriftigai jaunibai, dfeedatajeem un fwehtdeenasfkolai.

Tai noluhkà **„Kriftigs Wehftnefis"** ar faweem peelikumeem **„Labo Wehfti"** (leeleem) **„Labo Wehfti"** (behrneem) un **„Ewangelijuma Dfeefmàm"** eewada Bihbelê, atbild uf teologiſkeem un kriftigas dſihwes jautajumeem, eewed wehſturê tizibas un tikumibas mahzibà, paſneedſ katru mehneſi weenu diwlapu noſchu peelikumu leelo un behrnu koreem (2—4 dfeefmas katrreiſ), paſneedſ 24 numurinus pa gadu „Labàs Wehfts (behrneem) dahwinaſchanai ſwehtdeenasſkolâ, eewehro dſeju, daikrakſtneezibu wehſta par Kriſtus draudſi, kriſtigàm beedribàm (jauneeſcheem), dſeedatajeem, ſwehtdeenasſkolu, miſioni un ſadſihwi.

„Kriftigs Wehftnefis" iſnahk katra mehneſcha pirmâ treſchdeenâ un makſà peefuhtot ar wiſeem peelikumeem pa gadu 1 rbli, beſ noſchu peelikuma pa gadu 75 kap., pa ½ gadu 40 kap; nepeefuhtot (ari iſdalamâs weetàs) beſ „Labàs Wehſts" (behrneem), bet ar noſchu peelikumu 80 kap. par gadu, beſ noſchupeelikuma 60 kap.; numurs 5 kap. Noſchu peelikumus par ſewi pirkot 5 kap. peelikums. Par iſdalamàm weetàm uſſkata tàs, kur 3, 6, 9 vai 12 ekſ. paſtellè uſ weenu adreſi. — Sludinajumi 10 kap. fihkrakſtu rindina. — Peelikums „Labà Wehſts" par ſewi makſà uſ gadu weena pa paſtu 55 kap., wairakas uſ weenu adreſi 35 kap.

Paſtellejumi adreſejami: **П. Лауберту, гор. Виндава,** Курляндской губерніи.

Redaktors-iſdewejs **P. Lauberts**

Drukats pee T. G. Autmana, Wentspilî.